

3. CAM KẾT / DECLARATION (고객확인)

Tôi/Chúng tôi xin cam kết những thông tin trên là chính xác và hoàn toàn đúng sự thật. Tôi/Chúng tôi đã đọc, hiểu rõ và đồng ý tuân theo Điều kiện và Điều khoản phát hành và sử dụng thẻ ghi nợ hoặc thẻ tín dụng quốc tế của Ngân hàng Woori Việt Nam kèm theo Đơn đề nghị kèm Hợp đồng phát hành và sử dụng Thẻ ghi nợ quốc tế này. Tôi/Chúng tôi đề nghị Ngân hàng Woori Việt Nam cấp cho Tôi/Chúng tôi Thẻ ghi nợ quốc tế theo các thông tin được ghi như trên. Tôi/Chúng tôi xác nhận và đồng ý rằng đã được Ngân hàng thông báo về Biểu phí phát hành và sử dụng Thẻ ghi nợ quốc tế, Biểu phí này được thay đổi bằng thông báo của Ngân hàng tới Tôi/Chúng tôi và/hoặc khi niêm yết tại Ngân hàng phù hợp với quy định pháp luật.

I/We hereby confirm that the information given above is correct and complete. I/We have read, understood and agreed to comply with Terms and Conditions of Issuing and Using International Debit or Credit Card of Woori Bank Vietnam attached with this Application for Issuing and Using International Debit Card. I/We hereby request Woori Bank Vietnam to issue to me/us International Debit card based on the information given above. I/We confirm that Woori Bank Vietnam has informed me/us about fees and charges for International Debit Card, such fees and charges shall be changed upon notification by Woori Bank Vietnam to me/us and/or when publishing at the Bank in accordance with the law.

본인은 위 기재된 사실이 정확하고 틀림이 없음을 확인하며, 카드 이용 및 발급에 관한 약관을 받고, 읽고, 이해했으며, 약관 이행에 동의합니다. 또한 카드 발급시 베트남우리은행으로부터 국제직불카드의 수수료와 비용에 대하여 설명을 들었습니다.

Ngày/ Date (일자) __dd__/_mm__/_yyyy__

Tên chủ thẻ chính/ Principle cardholder's Name (본인성명) _____

Chữ ký 1/ Signature 1 (서명1)	Chữ ký 2/ Signature 2 (서명2)
-----------------------------	-----------------------------

DÀNH RIÊNG CHO NGÂN HÀNG / FOR BANK USE ONLY (은행직원 기재란)

Kênh bán hàng/ Sales Channel (모집채널)

- Chi nhánh/ Branch(지점)
- Bộ phận Kinh doanh/ Sales Agency (모집센터)
- Bộ phận khác/ Others (기타) _____

Sales Staff (Nhân viên kinh doanh)	Check Staff (Nhân viên kiểm tra)	Manager (Quản lý)

Mã số nhân viên kinh doanh/Sales Staff ID No. (직원번호) _____

Tên nhân viên kinh doanh/Sales Staff Name (직원성명) _____

Các hạng mục kiểm tra/Check List (확인사항)

- Hiệu lực CMND/ID Card Validity (신분증 확인)
- Yêu cầu/Requirements (자격/서류확인)
- Đơn đăng ký cho Thẻ phụ/ Application for Supplementary Cards (부카드신청 확인)

Nếu nhân viên kinh doanh và nhân viên kiểm tra khác nhau thì điền thông tin người kiểm tra ở bên dưới

If the sales staff and check staff are different, write down the check staff's information as below

(권유직원과 자격/서류 확인직원이 상이한 경우 아래 표기바랍니다)

Mã số nhân viên kiểm tra/ Check Staff ID No. (직원번호) _____

Tên nhân viên kiểm tra/ Check Staff Name (직원성명) _____

Khác/ Others (기타) _____